Logiciel de configuration SafeRoute

Manuel du logiciel

060327 45532/14958 - 05/2023

Contenu

1	Informations à propos de ce document	3
1.1	Contenu et finalité	3
1.2	Groupe cible	3
1.3	Documents afférents	3
1.4	Conservation des documents	3
1.5	Abréviations	3
1.6	Symboles utilisés	4
	1.6.1 Classification de dangers	4
	1.6.2 Symboles	4
2	Sécurité	4
2.1	Utilisation conforme	4
2.2	Consignes générales de sécurité	4
_		_
3	Description du produit	5
3.1	Configuration systeme requise	5
5.2	Composants parametrables	5
	3.2.2 SafeRoute Control Unit SCU-UR at SCU-TI	5
	3.2.3 Bouton d'urgence NT	5
	3.2.4 Unité de contrôle SCMC20	6
	3.2.5 Extension de panneau SCMC30	6
	3.2.6 Extension de panneau SCMC40	6
4	Installation	7
5	Démarrer le logiciel	7
6	Utilisation	8
6.1	Exploitation du logiciel	8
6.2	Sélection de la porte	9
	6.2.1 Affectation NT -> STV	11
	6.2.2 Déconnexion multi-portes	12
	6.2.3 Affectation SCMC20 -> porte	13
	6.2.4 Paramétrages NT	14
6.3	Sélection SCMC20	19
6.4	Configuration du programme	21
7	Remplacement de composants essentiels à la sécurité	21
7.1	Remplacer le bouton d'urgence NT (SCU-xx avec carte de	22
7 2	licence inseree)	22
1.2	licence intégrée)	22
73	Remplacer STV	22

1 Informations à propos de ce document

1.1 Contenu et finalité

Ce document contient des informations et des instructions pour l'installation et le fonctionnement du logiciel de configuration SafeRoute et complète les instructions du système SafeRoute.

1.2 Groupe cible

Ce document est destiné aux installateurs et aux techniciens mandatés par dormakaba pour procéder à la mise en place, l'exploitation, la maintenance et le test d'un système SafeRoute.

1.3 Documents afférents

Les documents suivants font partie de la documentation complète du système et doivent être pris en compte :

- le manuel du système SafeRoute Mini, Basic et Standard
- le manuel du système SafeRoute Premium
- le manuel TMS-Soft®
- les instructions de montage et documents pour les différents composants installés
- le manuel d'utilisation du système SafeRoute Mini, Basic et Standard
- le manuel d'utilisation du système SafeRoute Premium
- le registre de contrôle du système SafeRoute
- la déclaration de conformité des composants homologués

1.4 Conservation des documents

Ce document et les autres pièces y afférentes doivent être remis à l'exploitant après la mise en service du système. L'exploitant doit conserver les documents pendant toute la durée de fonctionnement de celui-ci et les mettre à la disposition des personnes chargées de vérifier et d'entretenir le système de porte de secours.

1.5 Abréviations

Abréviations	Définition
DCW	Système dormakaba Connect and Work Bus
NT	Bouton d'urgence (SCU-UP ou SCU-TL sans carte de licence)
SCMC	SafeRoute central management control
SCMC20	Panneau de contrôle central dans un système SafeRoute®
SCMC30	Extension de panneau : Verrouillage de l'activation
SCMC40	Extension de panneau : Temporisation T2
SCU-xx	Unité de contrôle SafeRoute [®] unité de commande d'un système SafeRoute [®] disponible en 3 modèles : SCU-UP = montage encastré SCU-TL = dans le terminal de porte STL-G SCU-DR = montage sur profilé en chapeau
STV	Dispositif de verrouillage de porte SafeRoute
UID	Adresse unique

Abréviations	Définition
TMS Soft	Logiciel de gestion des portes

- 1.6 Symboles utilisés
- 1.6.1 Classification de dangers



▲ DANGER

Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

1.6.2 Symboles



Conseils d'application, informations utiles

2 Sécurité

La configuration des systèmes de sécurité des issues de secours doit permettre une évacuation sans obstacle des personnes en cas de danger. Respecter les réglementations et directives spécifiques à chaque pays.

2.1 Utilisation conforme

Le logiciel de configuration SafeRoute sert exclusivement à régler les paramètres de sécurité des systèmes SafeRoute. L'utilisation conforme implique le respect de toutes les informations contenues dans le présent document et dans les autres documents applicables (voir également Documents afférents [> 1.3]).

2.2 Consignes générales de sécurité



▲ DANGER

Danger de mort dû à des voies d'évacuation bloquées

S'ils sont mal utilisés, les appareils et composants assemblés ainsi que leurs réglages risquent d'entraver l'évacuation des personnes en cas d'urgence.

 Le montage, la mise en service, le contrôle et la maintenance du système de sécurité des issues de secours doivent être exécutés uniquement par des personnes autorisées par dormakaba.



Utiliser uniquement le logiciel de configuration SafeRoute dans la version 1.0.016 ou supérieure officiellement validée par dormakaba.

i

3 Description du produit

Le logiciel de configuration SafeRoute est un logiciel complémentaire à TMS-Soft 5.0.xxx et il sert exclusivement à régler les paramètres de sécurité dans un système SafeRoute. Pour ce faire, le logiciel accède à la base de données TMS-Soft® et aux appareils du système SafeRoute. De plus amples informations sur les composants paramétrables sont à trouver dans les instructions du système SafeRoute Mini, Basic et Standard et dans les instructions du système SafeRoute Premium (voir Documents afférents [**\)** 1.3])

Ce document se réfère au logiciel de configuration SafeRoute, dans la version 1.0.018 actuelle. Si vous utilisez la version précédente 1.0.016, certaines des fonctionnalités décrites ci-dessous peuvent ne pas être disponibles. dormakaba recommande d'utiliser toujours la dernière version du logiciel de configuration. La version actuelle du logiciel est disponible en cliquant sur le lien suivant (Téléchargement de produit > Logiciel) :

https://www.dormakaba.com/de-de/produkte-loesungen/produkte/tuertechnik/fluchtwegsysteme-/tms-soft-398220

3.1 Configuration système requise

- Logiciel PC TMS Soft pour la gestion des portes
- Ordinateur avec système d'exploitation Windows 10
- Processeur à partir d'1 GHz
- Mémoire de travail d'au moins 3 Go
- Espace libre sur le disque dur d'au moins 5 Go

3.2 Composants paramétrables

3.2.1 SafeRoute Control Unit SCU-DR

L'unité SCU-DR qui contient la carte de licence constitue la commande du système SafeRoute. Il est possible de raccorder jusqu'à 4 boutons d'urgence (SCU-UP ou SCU-TL sans carte de licence) et jusqu'à quatre dispositifs de verrouillage de porte STV xxx. Seul le mode du système d'alarme central peut être paramétrée sur l'unité SCU-DR, qui commande tous les dispositifs de verrouillage de porte STV xxx raccordés.

3.2.2 SafeRoute Control Unit SCU-UP et SCU-TL

L'unité SCU-UP ou SCU-TL, qui contient la carte de licence, est l'unité de commande du système SafeRoute. Il est possible de raccorder jusqu'à quatre boutons d'urgence (SCU-UP ou SCU-TL sans carte de licence) et jusqu'à quatre dispositifs de verrouillage de porte STV xxx.

3.2.3 Bouton d'urgence NT

L'unité SCU-UP ou SCU-TL, qui n'intègre pas de carte de licence, peut être raccordée comme bouton d'urgence NT à une unité de contrôle SafeRoute SCU-xx via le bus DCW.

3.2.4 Unité de contrôle SCMC20

Le panneau de commande central SCMC20 permet de débloquer jusqu'à 64 portes d'issues de secours SafeRoute relevant de la sécurité (bouton d'urgence central). Conditions préalables :

- Les unités de contrôle SafeRoute SCU-xx des portes d'issues de secours intègrent la carte de licence Premium.
- Tous les appareils doivent être connectés à LON et l'affectation doit être effectuée via TMS-Soft.
- Les portes d'issues de secours sont connectées et correctement affectées via LON (voir Affectation SCMC20 -> porte [> 6.2.3] et/ou Sélection SCMC20 [> 6.3]).
- Sans SCMC30 ni 40, l'affectation via LON n'est pas nécessaire.

Cette fonction est conforme à la norme EN 13637 et est soumise à la réglementation régionale en matière de construction.

3.2.5 Extension de panneau SCMC30

L'extension de tableau SCMC30 permet de désactiver les boutons d'urgence au niveau des portes d'issues de secours. Conditions préalables :

- L'affectation correcte par LON-Binding est nécessaire.
- Les portes d'issues de secours peuvent être débloquées via l'unité de contrôle SCMC20.



Cette fonction est conforme à la norme EN 13637 et est soumise à la réglementation régionale en matière de construction. Dans le domaine d'application de la norme EltVTR, le verrouillage de l'activation n'est pas autorisé. Pour les objets présentant des exigences particulières, une autorisation peut être accordée sous la forme d'une homologation en fonction de cas individuels (ZiE) par l'autorité supérieure de surveillance des constructions.

3.2.6 Extension de panneau SCMC40

L'extension de tableau SCMC40 permet d'activer la déconnexion temporisée T2 au niveau des portes d'issues de secours. Conditions préalables :

- L'affectation correcte par LON-Binding est nécessaire.
- Les portes d'issues de secours peuvent être débloquées via l'unité de contrôle SCMC20.
- Les portes d'issues de secours sont dotées de la fonction de déconnexion temporisée T1.

Cette fonction est conforme à la norme EN 13637 et est soumise à la réglementation régionale en matière de construction. Dans le domaine d'application de la norme EltVTR, une temporisation d'activation du bouton d'urgence local n'est pas autorisée. Pour les objets présentant des exigences particulières, une autorisation peut être accordée sous la forme d'une homologation en fonction de cas individuels (ZiE) par l'autorité supérieure de surveillance des constructions.

4 Installation

Le logiciel est fourni sur une clé USB. Ce dernier a été analysé en usine avec un scanner anti-virus pour garantir son intégrité. dormakaba ne fournira aucune compensation en cas de problèmes si le logiciel est installé sur un ordinateur.

- Double-cliquer sur le fichier d'installation « 1. SafeRoute_Windows_Setup_x_x_xxx.exe » (x_x_xxx = version, exemple : 1_0_018).
- 2. Sélectionner la version linguistique souhaitée.
- 3. Accepter le contrat de licence.
- 4. Sélectionner un répertoire d'installation ou confirmez le répertoire d'installation proposé.
- 5. Confirmer le raccourci vers le menu Démarrer ou définir un dossier.
- 6. Cliquer sur « Installer ».
- 7. Cliquer sur « Terminer » pour terminer l'installation.

5 Démarrer le logiciel

1. Lancer le logiciel de configuration SafeRoute à partir du menu Démarrer de dormakaba.

	TMS-Soft
	Configuration Ford
Benutzername	Configurator
Passwort	
Datenbank	
Datenbank-Server:	localhost
2 La promiè	OK Abbruch

⇒ L'écran de connexion apparaît :

- La premiere connexion s'effectue avec le nom d'utilisateur « Configurator ».
- 3. Dans le champ mot de passe « dorma ».
- 4. Dans le champ « Datenbank » (base de données), saisir le nom de la base de données utilisée pour démarrer TMS-Soft.

- 5. Si la base de données se trouve sur le même ordinateur que TMS-Soft, saisir « localhost » dans le champ « Datenbank Server » (Serveur de base de données). Si la base de données se trouve sur un autre ordinateur, dans le champ « serveur de base de données », indiquez l'adresse IP de cet ordinateur.
- Saisir l'adresse du port « 3306 » pour la base de données MySQL ou « 3307 » pour MariaDB après les deux points dans le champ « Datenbank Server » (Serveur de base de données).
 - ⇒ La base de données MySQL est utilisée jusqu'à la version TMS-Soft 5.0.038. À partir de la version TMS-Soft 5.0.040, il est possible d'utiliser soit la base de données MySQL soit MariaDB lors de l'installation.
 - ⇒ Le paramètre par défaut lors de l'installation est la base de données MariaDB.
- 7. Cliquez sur OK.
 - ⇒ L'utilisateur est invité à insérer un nouveau mot de passe.

Le nouveau mot de passe peut également être l'ancien, mais avec pour conséquence que la prochaine connexion invitera à changer de mot de passe. L'invitation apparaît chaque fois que l'utilisateur est "Configurator" et que le mot de passe est "dorma". En cas d'attribution d'un nouveau mot de passe, une autre modification de mot de passe n'est possible que dans TMS-Soft.

⇒ Les paramètres sont enregistrés et seront disponibles pour la prochaine fois connexion.

6 Utilisation

6.1 Exploitation du logiciel

Ne pas laisser le logiciel de configuration SafeRoute ouvert en permanence.

Terminer le logiciel une fois la configuration terminée.

Pour conclure, vérifier les fonctions de la porte.

Le logiciel de configuration SafeRoute est utilisé à l'aide des éléments de commande énumérés ci-dessous :



- Cases à cocher : Les différentes cases à cocher peuvent être activées ou désactivées par un simple clic. Plusieurs cases à cocher peuvent être activées ou désactivées dans un groupe de cases.
- 2 **Menu déroulant** : Après avoir cliqué dans le champ, diverses options de sélection sont disponibles.
- 3 Champ paramètre : Les paramètres souhaités peuvent être saisis ici dans les limites de caractères autorisées. Les nombres non autorisés (par exemple, les nombres décimaux) ne peuvent pas être saisis.

6.2 Sélection de la porte

Türauswahl:	UP Test - (UID: 00 00 1F 88) - Premium / Mehrtürenzentralle	•	Ð		
			(1)	(2)	3

Toutes les portes d'issues de secours de la base de données TMS-Soft peuvent être sélectionnées dans le menu déroulant. Pour chaque porte, l'UID et la licence de l'unité de contrôle SafeRoute SCU-xx connectée s'affichent.

i

Seuls les appareils qui sont correctement configurés avec le TMS-Soft et qui peuvent communiquer avec celui-ci peuvent être paramétrés. Pendant le paramétrage avec le logiciel de configuration SafeRoute, le TMS-Soft et la passerelle TMS-PC doivent fonctionner.

Diverses options sont disponibles via les boutons situés à droite du menu déroulant :

- 1 Charger à nouveau la porte.
- 2 Attribuer le code d'accès actuel (voir Modifier le code d'accès [▶ 6.2.4.7]) à un périphérique avec un code d'accès par défaut.

Loonananghaoche											
			STV1 (00 4C E3)			STV2		STV3		STV4	
			NT	SCMC		NT	SCMC	NT	SCMC	NT	SCM
		0	00 55 93		0			0		0	
		1	00 00 00	00 56 CB	1			1		1	
Zeotrale-SCIL-UR (00)	55.020	2	00 00 00	00 57 A5	2			2		2	
STV STV	some	3	00 00 00	00 55 F9	3			3		3	
1 00.40 F3	00.56.08	4	00 00 00	00 56 CF	4			4		4	
2 00 00 00	00 57 A5		NTI			NT2		NT3		NT4	
3 00 00 00	00 55 F9		STV	SCMC		STV	SCMC	STV	SCMC	STV	SCM
4 00 00 00	00 56 CF	1			1			1		1	
		2			2			2		2	
		3			3			3		3	
		4			4			4		4	

3 Afficher le tableau d'affectation des UID de STV xx, SCU-xx et SCMCxx

Le tableau est purement informatif et indique, pour chaque porte, tous les systèmes de verrouillage de portes STV, les centrales SCU-xx, les boutons d'urgence SCU-xx et les SCMC20 affectés les uns aux autres avec leur adresse respective (adresse 1-4 pour les boutons d'urgence, les systèmes de verrouillage de portes et les appareils SCMC20 ; l'adresse 0 correspond toujours à la centrale). Lorsqu'un appareil est sélectionné, les UID des composants affectés sont lus directement et jusqu'au bout. La progression du processus d'exécution s'affiche. En cliquant sur « Afficher les noms de porte », le système bascule de l'UID vers les noms de porte. Si aucun code d'accès n'a encore été attribué aux dispositifs de verrouillage, la fenêtre suivante s'affiche avec la demande d'attribution d'un code d'accès :



Tous les dispositifs de verrouillage sont paramétrés par défaut avec le code d'accès « 123456 ». Le code d'accès doit être composé de 6 chiffres et uniquement de chiffres. En l'absence d'un code d'accès valide, les paramètres de sécurité du logiciel de configuration SafeRoute ne peuvent pas être modifiés. Le code d'accès doit être par conséquent remis avec le carnet d'inspection à l'opérateur de l'installation.

1

i

Si vous avez perdu un code d'accès, le rétablissement de l'accès aux paramètres de sécurité n'est possible que grâce à une mise en service renouvelée (8 secondes de réinitialisation + 12 secondes de réinitialisation). Tous les réglages des paramètres sont réinitialisés aux paramètres d'usine (voir les instructions du système Mini, Basic, Standard).

6.2.1 Affectation NT -> STV

1. Cliquer sur l'onglet « Affectation NT -> STV » dans la fenêtre suivante pour sélectionner les boutons d'urgence à affecter :

Ma SafeRoute-Konfigurationssoft	ware Versio	n 1.0.017_12, Datenbank: //10.13	6.10.138:3307/ : TMS_DB_5	0_045_4				- 0	×
Turauswahl SCMC20-Auswahl	Programm	einstellungen							
5_D_1/2 - (UID: 00 00 57 3F) -	Premium /	Mehrbir. • 🗘 🔒	Option: Date Date Meth	und NT suchen nbank-Passcode für Tür auf Stan: nbank-Passcode für Tür neu setz röürigkeit ermitteln und setzen	dard zurücksetzen en	Eintürenzent Information: Zweitürenzen Dreitürenzen Viertürenzent	rale strale trale		
Zuordnung NT -> STV Zuordnu	ing SCMC20	I -> Tür Einstellungen zum NT	Passcode ändern						
NT (verfügbar)		NT (zugeordnet)		STV		Türübergreifende	Türübergreifende		
		NT0 (UID: 00 57 3F)				Freischaltung (zugeordnet)	Freischaltung (verfügbar)		
		NT1 (UID: 00 56 FE)		STV4 (UID: 00 88 EC)			-> NT2 (UID: 00 57 04)		
		NT4 (UID: 00 57 29)					<. NT3 (UID: 00 57 38)		
			Zuordnung>		< Zuordnung		<<		
Alle Daten übertragen erzwin Bei der Zuordnung von NT und S Tür kommen. Der Alarm kann an	igen (Zuordi iTV kann es der Tür ode	sung NT -> STV und türübergre zu einem Aufbruchalarm in der r in TMS-Soft quittiert werden.	ifende Funktion)			Hiffe zur türübergreifenden Freis Türübergreifende NT können nu SCMC-Speicherplätze in der STV	chaltung r hinzugefügt werden, wenn ^I frei sind		
								Übertr	ragen
STATUS: (00 57 29) NT 4									[^]
STATUS: Lese NT-Tabelle -	Position STV Desition STV	(1 -> Hex-UID: 00 8B C2							
STATUS: Lese NT-Tabelle -	Position STV	/3 -> Hex-UID: 00 00 00 00							
STATUS: Lese NT-Tabelle -	Position STV	4 -> Hex-UID: 00 88 EC							
STATUS: Lese NT-Tabelle - STATUS: Lese NT-Tabelle -	Position SCI Position SCI	VC1 -> Hex-UID: 00 57 9D VC2 -> Hex-UID: 00 64 57							
STATUS: Lese NT-Tabelle -	Position SCI	VC3 -> Hex-UID: 00 00 00							
STATUS: Lese NT-Tabelle -	Position SCI	VIC4 -> Hex-UID: 00 56 CF							
STATUS: (UU 57 3F) UP-2 STATUS: Lese NT-Taballe -	Centrale Position STI	(La) Heval UD: 00.88 C2							
STATUS: Lese NT-Tabelle -	Position STV	2 -> Hex-UID: 00 00 00							
STATUS: Lese NT-Tabelle -	Position STV Desition STV	(3 -> Hex-UID: 00 00 00							
STATUS: Lese NT-Tabelle -	Position SCI	VC1 -> Hex-UID: 00 57 9D							
STATUS: Lese NT-Tabelle -	Position SCI	VC2 -> Hex-UID: 00 6A 57							
STATUS: Lese NT-Tabelle -	Position SCI	VC3 -> Hex-UID: 00 00 00							
STATUS: Lese NT-Tabelle - STATUS: Rei der Prüfung der Zug	Position SCI Infoundstab	WL4 -> MEX-UIU: 00 56 CF ellen in STV_NT und SCMC sind	keine Fehler gefunden wo	rden					
C(grao		gerunden me						

- ▷ Les verrouillages de porte SafeRoute affectés s'affichent dans la liste « STV ».
- ⇒ Les UID de tous les boutons d'urgence SafeRoute non affectés s'affichent dans la liste « NT disponible ».
- ⇒ Les UID de tous les boutons d'urgence SafeRoute affectés s'affichent dans la liste « NT disponible ».
- Cliquer sur «-->>» pour affecter tous les UID du bouton d'urgence NT, ou cliquer sur «<<--» pour supprimer tous les UID des boutons d'urgence NT.
 - ⇒ Seuls les boutons d'urgence disponibles peuvent être ajoutés ou retirés, car ces boutons d'urgence se trouvent sur 1 porte. Tous les boutons d'urgence sont soit affectés, soit supprimés.
- 3. Cliquer sur « Accepter » pour envoyer les paramètres modifiés.

6.2.2 Déconnexion multi-portes

La déconnexion multi-porte signifie que chaque bouton d'urgence au sein d'une porte multiple peut être affecté aux autres portes. Cela est possible avec l'activation multi-portes.

1. Sélectionnez le bouton d'urgence disponible et attribuez-la pour l'activation.

oosnon ooneeo nos	wahi Programme	einstellungen							
D_1/2 - (UID: 00 00 57)	3F) - Premium /	Mehrtür O	Option: Date Date Meh	und NT suchen nbank-Passcode für Tür auf Stan nbank-Passcode für Tür neu setz rtürigkeit ermitteln und setzen	ndard zurücksetzen zen	Eintürenzen Information: Zweitürenzen Dreitürenzen Viertürenzen	trale intrale ntrale ntrale		
ordnung NT -> STV Zu	ordnung SCMC20	-> Tür Einstellungen zum NT	Passcode ändern						
T (verfügbar)		NT (zugeordnet)		STV		Türübergreifende		Türübergreifende	
		NT0 (UID: 00 57 3F)		STV1 (UID: 00 88 C2)		Freischaltung (zugeordnet)		Freischaltung (verfü	igbar)
		NT1 (UID: 00 56 FE)		STV4 (UID: 00 88 EC)				NT2 (UID: 00 57 04)	
	>>	NT4 (UID: 00 57 29)					<-	NT3 (UID: 00 57 38)	
	< <		Zuordnung>		< Zuordnung		××		
							>>		
Alle Daten übertragen e	erzwingen (Zuordr	nung NT -> STV und türübergrei	ifende Funktion)			Hilfe zur türübergreifenden Frei	ischaltung		
der Zuordnung von NT kommen. Der Alarm kar	und STV kann es : on an der Tür ode	zu einem Aufbruchalarm in der r in TMS-Soft quittiert werden.				Türübergreifende NT können n SCMC-Speicherplätze in der ST	ur hinzugetü V frei sind	igt werden, wenn	
SafeRoute-Konfiguration auswahl SCMC20-Ausw	issoftware Versior vahl Programme	1.0.017_33, Datenbank: //10.136	6.10.138:3307/ : tms_db_5_0	L045_10				-	Übert
SafeRoute-Konfiguration rauswahl SCMC20-Ausw D_1/2 - (UID: 00 00 57 5	vahl Programme 3F) - Premium / 1	11.0.017,33, Datenbank: //10.136 instellungen Vehrtür • O A	6.10.138:3307/ : tms_db_5_C 6.10.138:3307/ : tms_db_5_C STV (Date Date Date Date Date	1,045_10 Ind NT suchen Ibank-Passcode für Tür auf Stant Ibank-Passcode für Tür neu setz Türigkeite mitliken und setzen	dard zurücksetzen en	Eintürenzentr Information: Zweitürenzen Dreitürenzen Viertürenzent	ale trale trale trale	_	
SafeRoute-Konfiguration rauswahl SCMC20-Ausw D_1/2 - (UID: 00 00 57 : ordnung NT -> STV Zur	issoftware Version vahl Programme 3F) - Premium / 1 ordnung SCMC20	N1.0.017,33, Datenbank: //10.136 instellungen Mehrtür • Q @ 	5.10.138:3307/ : tms_db_5_ Doption: STV / Date Date Mehr Pesscode ändern	"Q45,10 md NT suchen heink-Pascode für Tür auf Stant heink-Pascode für Tür nu statze tüngkeit ermitteln und setzen	dard zurücksetzen en	Entirenzent Information: Zinetitarenzen Verturenzent	ale trale trale	-	
SafeRoute-Konfiguration rauswahl SCMC20-Ausw D_1/2 + (UID: 00 00 57 1 ordnung NT -> STV Zur	ssoftware Version vahi Programme 3F) - Premium / 1 ordnung SCMC20	11.0017,33, Dstenbanic //10.196 instellungen Mehrtör	5.10.138-3307/ : tms_db_5_(Doption: Date Date Mehr Passcode ändern	1,045,10 md NT suchen heak-Rescode für Tür auf Stant hänsche Rescode für Tür nu sitzte tünglicit ermitteln und setzen	dard zurücksetzen en	Entionenent Information Pretiverseen Viertivensent Viertivensent	ale trale rale	-	
SafeRoute-Konfiguration rauswahi SCMC20-Ausw D_1/2 - (UID: 00 00 57 : ordnung NT -> STV Zar ordnung NT -> STV Zar	vahl Programme 3F) - Premium / 1 ordnung SCMC20	n1.0.017,33, Datenbank: //10.134 installungen Mehrtür	5.10.138:3307/: tms_db_5_C The state of the	1,645,10 nd NT suchen hebrik-Pascode Kir Tür euf Stant beink-Pascode Kir Tür nu setz türigkeit ermitteln und setzen STV	dard zurücksetzen on	Eintürenzent Information: Zweitürenzen Vertürenzent Vertürenzent	ale trale trale rale	Turubergreifende	D
SteRoute-Konfiguration rauswahi SCMC20-Ause D_1/2 - (UID: 00 00 57) ordnung NT -> STV Zur T (verfligber)	issoftware Version vahil Programme 3F) - Premium / 1 ordnung SCMC20	1.0.017_33, Datenbanic //10.13k instellungen Mehrtör	5.10.138-3307/ : tms_db_5_(Doton: Data Data Data Meh Passcode andem	LOS, 10 Ind NT suchen save from the set of the set of save save from the set of the set of the set transfer of the set of the se	dand zurücksetzen en	Entirenzent Information Vertürenzent Vertürenzent	ale trale trale rale	Turubergneifende Freischaftung (verfüg	Dert (John 1997)
SafeRoute-Konfiguration rauswahl SCMC20-Augu D_1/2 - (UID: 00 00 57 : ordnung NT -> STV Zui ruf (verfügber)	ssoftware Version vahil Programme 3F) - Premium / I ordnung SCMC20	n 1.0.017, 33, Datenbank: //10.13 installungen -> Tig: Einstellungen zum NT NT (gugeordnet) NT (out oo 57 30) NT (out oo 57 30)	A 10.138-3307 : tmc, db, 5, C TV U Option: Date	1,045,10 Met M Fuchen Methods-Pescode for Tor and Stand- Methods-Pescode for Tor neu state Methods for the second for the second second for the second for the second STV STV1 (JUD. 10: 86 C2) STV4 (JUD. 10: 88 IC)	dard zurücksetzen en	Information Eintream Architecture Verturesent Torubergeliende Freisburg Supported	ale trale trale ->	Türübergreifende Freischaltung (verfüg NT2 (UID: 00 57 04)	(bar)
SHERoute-Konfiguration rauswahi [SCMC20-Ausw D_1/2 - (UID: 00 00 57 ; 0rdnung NT -> STV [Zui T (verfogber)	ssoftware Version vahl Programme 38) - Premium / 1 ordnung SCMC20	n 1.0.177,33, Datenbank: //10.13 instellungen -> Tar Establungen aum NT NT (gugeordee) NTO (JUD: 00.37.37) NT (JUD: 00.37.27) NT (JUD: 00.37.27)	5.10.138.3307/ t tms_db_5_(5.10.138.3307/ t tms_db_5_(Thy Option: Date	4,44,10 And NT analyses Market Paracologic Bar Tor and States Market Paracologic Bar Tor and States Strategickel emolitical und setzen STV STV 6,00: 00 88 CD STV 4,00: 00 88 CD STV 4,00: 00 88 CD	dard zuröcksetzen on	Enformation Ameliaresen Vertileresen Vertileresen Vertileresen Freisbiltung (sugeordnet) NT3 kUD-00 57 28)	ale trale trale -> -> <-	Tarübergreifende Freischaltung (verfüg NT2 (UID: 00 57 04)	(bert
SafeRoute-Konfiguration autwahi SCMC20-Autw D_1/2 - (UID: 00 00 57) ordnung NT -> STV Zur T (verfügber)	ssoftware Version vahil Programme 38) - Premium / I andnung SCMC20	n 1.6.072,33, Datenback //10.13 matellungen -> Tür Einstellungen zum NT NT (gugeordnet) NT (Julio 0637 JP) NT (Julio 0637 JP) NT (Julio 0637 JP) NT (Julio 0637 JP)	A 10.138.3307 : trvs_db_5_0 Topology Coptions STV - Date	,043,19 and NT suchers Heave-Persock for Tor and State Heave-Persock for Tor and state heaved the such as a second state state (Job 100 BE C2) STM (Job 100 BE C2) STM (Job 100 BE C2)	derd zurücksetzen on	Information Zensilversom Viett	ale trale rale -> <- <<	Turbergreifende Freischaltung (verfüg NT2 (UID: 00 57 04)	jbar)
SafeRoute-Konfiguration auswahl SCMC20-Ausw 2_1/2 - (UID: 00 00 57 : 2_1/2 - (UID: 00 00 57 : 2_	ssoftware Version wahil Programme 38) - Premium / I ordnung SCMC20	n 1.6.17,33, Datestank, //10.13/ installungen >> Tar Einstellungen zum NT NT (Lugeordrech NT (Lugeordrech NT (Lug os 37.37) NT (LUD os 37.27) NT (LUD os 37.27)	10.13b3307/: trvs_db, 5, 0	1,645,10 nd 117 sucken Hank-Rescole for Tor and States Hank-Rescole for Tor may state thighed emitted und setzen STV STV 100:00 88 CO STV4 (JUD 00 88 CO	dard zuröcksetzen en	Enformation: Enformation Zwelkingroups Welkingroups Vieturesent Vieturesent Forschultung sugensdart MT3 (UC):00 57 28)	ale trale rale -> <- <	Turbergreifende Freischaltung (verfüg NT2 (UID: 00 57 04)	(Ubert
SateRoute-Konfiguration reasonah SCMC20-Ausor p_1/2 - (UID: 00 00 57 : ordnung NT -> STV Zau T (verfügber)	ssoftware Version wahl Programme ordnung SCMC20	n 1.6.17, 33, Datestank, //10.13 enstellungen -> Tar Enstellungen zum NT NT (cuportee) NT (cu	5.16.1383307/: trus, db, 5, 0 The second andern Passcode andern Zuordnung>	(,44),10 Ind NT success Marker Percent for Too and State Marker Percent for Too and State Marker Percent for the State Structure of the State STV (ADD 00 B EC) STV (ADD 00 B EC)	Sed zurükseten en	Information Detilizensent Vertilerssent Turbergeefende Festsfahlung fuggeendegt NT3 (UID: 00 57 38)	ale trale rale -> <- <	Turobergeellende Freischaftung herfüg NT2 (UID. 00 57 04)	jbar)
SafeRoute Konfiguration rauswah SCMC20-Ause D_1/2 - (UID: 00 00 57 i ordnung NT -> STV Zui (T (verfigber)	ssoftware Version wahl Programme ordnung SCMC20	n 1.017_33, Dateshank: //10.13 winstellungen > Tor Einstellungen aum NT NT (Lugeordreet) NT (ULD: 00.57.29)	5.10.13b3307/ : tws_db_5_5 Option: STV : Passcode andem Zuordnung>	,943,10 Hear Factore Hear Factor for Tor and State Hear Factor for Tor and Hear Hear Factor for Tor and Hear Hear Hear Hear Hear Hear Hear Hear Hear STY JULIO 100 BE (2) STY4 JULIO 100 BE (2)	dard zurücksetzen en	Information Eintlinenzenfr Zweikunstern Viertienzen Turuksergelinne Fanissbung (sopondert) NT3 (UD:00 57 28)	ale trale rale	Turbergrefende Freischafung (verlig NT2 (UID: 00 37 06)	jbar)
SafaRoute-Konfiguration Grauswelvi SCMC20-Ause ScMC20-Ause Londnung NT -> STV Zu NT (verfogber) Alfe Daten übertragen e ei der Zuordnung vn NT ;	ssoftware Version wahil Programme 3P) - Premium / I ordmung SCMC20	n 1.6.17,33, Dateshank //10.13 instatlungen -> Tür Enstatlungen xum NT NT Gupsonded NTG (Jub. 00 37 37) NT4 (Jub. 00 47 6) NT4 (Jub. 00 57 20) ung NT -> STV und tübbetgergel ung NT -> STV und tübbetgergel	5.10.13b.3307/ : trvs_db.5,5 Determined function)	(J45,19) and NT suchers Heave-Persocial for Tar and State Heave-Persocial for Tar and state State And State And State State (Jacobian State) State (Jacobian State) State (Jacobian State)	dend zurücksetzen on	Information: Eintkienzenfr Zweihinnen Wertkienzen Untwiespelinde Freischaltung (zugeendeet) NT3 (JID: 00 57 38) Hilfe zur Lisbebergreifenden Freis Taubegreifende Fil Komm nu	ale trale rale -> -> -> -> ->	Turchegrefinde Freischafung (verligt NT2 (UD: 00 37 0.0	jbar

⇒ Les boutons d'urgence multi-portes ne peuvent être ajoutés que si les emplacements SCMC sont disponibles dans l'unité STV.

Si le SCMC20 est affecté et que des boutons d'urgence supplémentaires peuvent être définis, les SCMC20 doivent d'abord être affectés. Dans le 2ème Les boutons d'urgence transversaux sont attribués à l'étape.

i

6.2.3 Affectation SCMC20 -> porte

Lorsqu'une erreur est détectée, les tableaux sont affichés dans la liste SCMC (affectée) et s'affichent en rouge.

1. Cliquer sur l'onglet « Assignation SCMC20 -> Porte » pour sélectionner le panneau de commande à assigner :

Startening Startening Programmentatingen 38, 34 - (300, 00.05 55 f0) - Premain / Martuz. Image: Control (100 m)	SafeRoute-Konfigurationssof	ftware Versio	n 1.0.017_26, Datenbank: //10.136.	10.138:3307/ : TMS_DB_5	0_045_6			-		~
B_B_A_A 4 - BUD. 00.05.05 KP) - Remain / Mainting Image: Displayed and second by 10 rau states Ministrates Associated by 10 rau states Ministrates Associat	fürauswahl SCMC20-Auswahl	Programm	einstellungen							
backhow MT + STV Zurdhung SCMC20 + Tur Einstellungen zum MT Persche Helm SSAC berfüglen Taleise, 30 MD 20 St 01 Taleise, 70 MD 20 St 02 Taleise, 70 MD 20 St 02 Talei	5_B_1/4 - (UID: 00 00 56 FD)	Premium /	Mehrtür 🔻 🗿 🔒	Option: Date Date Meh	und NT suchen nbank-Passcode für Tür auf Stan nbank-Passcode für Tür neu setz rtürigkeit ermitteln und setzen	dard zurücksetzen en	Eintürenzentrale Information: Zweitürenzentrale Dreitürenzentrale Viertürenzentrale			
STATUS	uordnung NT -> STV Zuordn	nung SCMC2	0 -> Tür Einstellungen zum NT	Passcode ändern						
Tracess, 100, 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	SCMC (verfügbar)		SCMC (zugeordnet)		STV	NT				
Takewa, 2010, 09 35 39 Takewa, 2010, 09 35 59 Takewa, 2010, 09 35 59 Takewa, 2010, 09 35 59 Takewa, 2010, 09 46 89 Takewa, 2010, 06 48 89 Takewa, 2010	Tableau 1 (UID: 00 56 CB)		Tableau 6 (UID: 00 6A 57)							
altama, 10 00 00 9519 second 2010 00 9519 second	ableau 2 (UID: 00 57 A5)	->								
Tables 4, 802, 003 95 C0 Tables 4, 742, 802, 802, 903 95 C0 Tables 4, 742, 802, 003 95 C0 Tables 4, 742, 742, 742, 742, 742, 742, 742, 7	Tableau 3 (UID: 00 55 F9)	۰.								
Tabless, 27 (JUC 00 44 18) Term Ter	Tableau 4 (UID: 00 56 CF)	>>		Zuordnung>						
Taking 7, 100: 00 for 10 for	Tableau 5 (UID: 00 57 9D)									
Inter Zuschlungsänderung (Stocht alls tätisbegreifenden NT, Eine rotmastierte Zuschlung bedeutet, dass nur eine Teilzuschlung (nur NT oder STV zur SCMC zugesordnet) ermittet wurde. STATUS Less STV-Taberle - Poption SCMC3 -> Her-UID 00 00 00 STATUS Less STV-Taberle - Poption SCMC3 -> Her-UID 00 00 00 STATUS Less STV-Taberle - Poption SCMC3 -> Her-UID 00 00 00 STATUS Less STV-Taberle - Poption STV -> Her-UID 00 00 00 STATUS Less STV -> Her-UID 00 00 00 STATUS Less STV-Taberle	Tableau 7 (UID: 00 6A E8)	< <								
w Zuordnungskofening blockt alle tollkerverlienden NT. Eine rotmarkierte Zuordnung bedeutet, dass nur eine Tallsoordnung (nur NT oder STV zur SCAC zugeordneit) ermittett wurde.										
ne Zordnungsinderung lotot alle titribergeniteden NT. Eine rotmautierte Zuednung bedrotet, dass nur eine Tellzoordnung (nur NT oder STV zur SCAC zugenodnet) ermittet wurde.										
12110.10 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 12110.10 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 1210.10 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 1210.10 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 1210.10 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 1210.10 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 1210.10 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 1210.10 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 1210.10 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 1210.10 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 1210.10 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 1210.10 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 1210.10 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 1210.10 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 1210.11 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 1210.11 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 1210.11 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 1210.11 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > Hex LID. 00.00 1210.11 Less T1V Tabelle - Pacies DACL > H									Übertra	90
TATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HereUID: 000:00 TATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 TATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 TATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00 STATUS Less TV: Table: - Notion SUC4: > HerUID: 000:00	STATUS: Lese STV-Tabelle	- Position S	CMC3 -> Hex-UID: 00 00 00							
STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protion VTV -> Hex.UID 00 B DE STATUS Lister VT-Talent - Protins VTV -> Hex.UID 00 B DE <td>STATUS: Lese STV-Tabelle</td> <td>- Position Si</td> <td>IMC4 -> Hex-UID: 00 00 00</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	STATUS: Lese STV-Tabelle	- Position Si	IMC4 -> Hex-UID: 00 00 00							
STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID, 00 00 00 STATUS Lase VT-Fabele - Position STV -> Hex-UID,	STATUS: Lese NT-Tabelle -	- Position ST	/1 -> Hex-UID: 00 88 DE							
14101 Use HT Hadles - Policies (114) > 54e-ullib 00000 14101 Use HT Hadles - Policies (XCL > 14e-ullib 00000 15101 Use HT Hadles - Policies (XCL > 14e-	STATUS: Lese NT-Tabelle -	- Position ST	/2 -> Hex-UID: 00 00 00							
TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> Hw-UD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> Hw-UD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> Hw-UD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> Hw-UD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> Hw-UD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> Hw-UD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> Hw-UD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> Hw-UD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> HwUD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> HwUD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> HwUD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> HwUD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> HwUD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> HwUD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> HwUD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> HwUD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> HwUD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> HwUD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> HwUD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> HwUD0 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> HwUD 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> HwUD 000 00 TATUS Less MT-Tables - Publics XXCl -> HwUD 000 00	STATUS: Lese NT-Tabelle - STATUS: Lese NT-Tabelle -	 Position ST Position ST 	/4 -> Hex-UID: 00 00 00							
STATUS Less H1-Tabelle - Revision SSK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision SSK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision SSK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS Less H1-Tabelle - Revision STK2 -> He-ULD (0) 000 00 STATUS	STATUS: Lese NT-Tabelle -	- Position SC	MC1 -> Hex-UID: 00 00 00							
STATUS Less M1: Tabelles - Paglion Stock-2 - Her u20 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion Stock-2 - Her u20 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion Stock-2 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion Stock-2 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion Stock-2 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion STM-4 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion STM-4 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion STM-4 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion STM-4 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion STM-4 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion STM-4 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion STM-4 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion STM-4 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion STM-4 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion STM-4 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion STM-4 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion STM-4 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion STM-4 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion STM-4 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion STM-4 - Her u00 0: 000 00 STATUS Less M1: Tabelles - Paglion STM-4 - Her u00 0: 000 00 <td>STATUS: Lese NT-Tabelle - STATUS: Lese NT-Tabelle -</td> <td> Position SC Position SC </td> <td>MC2 -> Hex-UID: 00 00 00 MC3 -> Hex-UID: 00 00 00</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	STATUS: Lese NT-Tabelle - STATUS: Lese NT-Tabelle -	 Position SC Position SC 	MC2 -> Hex-UID: 00 00 00 MC3 -> Hex-UID: 00 00 00							
TATUS	STATUS: Lese NT-Tabelle -	- Position SC	MC4 -> Hex-UID: 00 00 00							
STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Sterol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) > Netrol (UD) 000 00 STATUS (see VT-State) = Netrol (VT) >	ATUS: (00 56 FD) UP	Zentrale								
STATUS (see NT-Ralete - Nation NT Nt -> Her-UID, 00 00 00 STATUS (see NT-Ralete - Nation NT +> Her-UID, 00 00 00 STATUS (see NT-Ralete - Nation STATUS -> Her-UID, 00 00 00 STATUS (see NT-Ralete - Nation SCAL -> Her-UID 00 00 00 STATUS (see NT-Ralete - Nation SCAL -> Her-UID 00 00 00 AT STATUS (see STATUS -> HER-UID 00 00 00 AT STATUS -> HER-UID 00 00 AT STATUS -> HER-UID 00 AT STAT	STATUS: Lese NT-Tabelle - STATUS: Lese NT-Tabelle -	 Position ST Position ST 	/2 -> Hex-UID: 00 00 00							
STATUS Lises (11-Tablet = Monitors (11-4) = Moni	STATUS: Lese NT-Tabelle -	- Position ST	/3 -> Hex-UID: 00 00 00							
STATUS tea M ⁻¹ Tablet - Position SCM2 -> Her UID 00.00.00 STATUS tea M ⁻¹ Tablet - Position SCM2 -> Her UID 00.00.00 STATUS tea M ⁻¹ Tablet - Position SCM2 -> Her UID 00.00.00 STATUS tea der Pichung der Zusichungstabellen in STV, NT und SCM2 sind keine Fehler gelunden worden	STATUS: Lese NT-Tabelle - STATUS: Lese NT-Tabelle -	 Position ST Position SC 	V4 -> Hex-UID: 00 00 00 MC1 -> Hex-UID: 00 00 00							
STATUS Liss HT-Tabelle - Revision SXXC3 -> He-UID 0.00000 STATUS Liss HT-Tabelle - Revision SXXC3 -> He-UID 0.0000 STATUS Liss der Pildung der Zuerdrungsstatien in STV, HT und Schlic, und laine Felter gelanden worden	STATUS: Lese NT-Tabelle -	- Position SC	MC2 -> Hex-UID: 00 00 00							
a annua, user n'i rearde " n'avona sume -> nerviau vou vou vo ATUS: Bie der Präung der Zuandnungstabellen in STV, NT und SCMC sind keine Fehler gefunden worden	STATUS: Lese NT-Tabelle -	- Position SC	MC3 -> Hex-UID: 00 00 00							
	- STATUS: Lese NT-Tabelle IATUS: Bei der Prüfung der Zu	 Position SC iordnungstab 	wc4 -> mex-oid: 00 00 00 relien in STV, NT und SCMC sind kr	sine Fehler gefunden wo	rden					

- Les verrouillages de porte SafeRoute affectés s'affichent dans la liste « STV ».
- ⇒ Les boutons d'urgence SafeRoute affectés s'affichent dans la liste « NT ».
- ⇒ La liste « SCMC (disponible) » affiche les UID de toutes les entrées de table SCMC20 non affectées (bouton d'urgence central).
- ⇒ La liste « SCMC (affectée) affiche les UID de toutes les entrées de table SCMC20 affectées (bouton d'urgence central).
- ⇒ En cas d'erreur de transfert, les SCMC sont affichés en rouge.

Un maximum de 4 SCMC20 peut être affecté à une porte.

Un SCMC20 dispose d'un interrupteur DIP pour régler l'adresse. Pour associer plus d'un SCMC20 à une porte, les adresses des SCMC20 doivent être différentes (voir notice d'assemblage SCMC20). Les SCMC20 sont affectés par analogie à l'adresse configurée sur l'espace de stockage SCMC.

- Cliquer sur « -->> » pour affecter tous les UID des boutons d'urgence SCMC20, ou cliquer sur « <<-- » pour supprimer tous les UID des boutons d'urgence SCMC20.
- Cliquer sur « -> » pour associer des UID uniques ou cliquer sur« <- » pour supprimer les UID individuels.
- 4. Cliquer sur « Accepter » pour envoyer les paramètres modifiés.

6.2.4 Paramétrages NT

Ces réglages sont effectués directement au niveau du matériel du bouton d'urgence et ne peuvent pas être désactivés par une réinitialisation, une nouvelle mise en service ou une mise à jour du firmware, mais uniquement par le logiciel de configuration SafeRoute. Si les utilisations sont modifiées, assurez-vous que le réglage ne reste pas activé involontairement.

Sur les appareils équipés d'un micrologiciel 1.9 (SCU-xx) et 1.5 (STV xxx), la suppression des paramètres de sécurité décrits (6.4) est également possible sans utiliser le logiciel de configuration par une réinitialisation de 20 secondes.



Pour que les SCMC20/30/40 puissent fonctionner, tous les appareils SCU connectés doivent avoir au moins la version 1.7.000 du firmware.

- Cliquer sur l'onglet « Paramètres des boutons d'urgence NT » pour afficher les paramètres des différents boutons d'urgence NT et effectuer divers réglages pour les boutons d'urgence respectifs.
 - ⇒ Les boutons d'urgence NT affectés s'affichent dans la liste « NT ».
 - ⇒ « NT 0 » est le bouton d'urgence de l'unité de contrôle SafeRoute SCU-xx insérée.

rauswahl SCMC20-Aus	abl Programmeinstellungen				
A_1 - (UID: 00 00 55 93	- Premium / Mehrtüren • O 🛋 🏢 Op	STV und NT suchen Datenbank-Passcode für Tür auf Standard zurücksetzen Datenbank-Passcode für Tür neu setzen Mehrtürigkeit ermitteln und setzen	Information:	Entürenzentrale Zweitürenzentrale Dreitürenzentrale Viertürenzentrale	
iordnung NT -> STV Zu	ordnung SCMC20 -> Tür Einstellungen zum NT Passcode är	idem			
ählen Sie einen Nottaster	aus und stellen Sie dann die Optionen ein Automatische Wiederverriegelung				
JP (UID: 00 55 93)	Abschalten des Nottasters				
	Alarmsystem-modus				
	Einfache Verzögerung Zweifache Verzögerung	Zeitverzögerte Freischaltung 1 (3 - 15 Sekunden) Zeitverzögerte Freischaltung 2 (3 - 180 Sekunden)			
					Übertra
JUS: NT-Einste	lungen laden n för 18 /110 /100 och 52 00. s.c. CMD = 1. Automatische Weislenue	inelan			Übertra
TUS: NT-Einste STATUS: Daten gelade	lungen laden for UP (UID: to 05 92) → CMD = 1, Automatische Wiederver	iegelung			Übertra
TUS: NT-Einste STATUS: Daten gelade	Nurgen laden n for UP (UID: 00 55 93) → CMD = 1, Automatische Wiederver	rigelung			Übertra
TUS: NT-Einste STATUS: Daten gelode	lungen laden n für UP (UID: 00 55 92) → CMD = 1, Automatische Wiederver	iegelung			Übertra
TUS: NT-Einste STATUS: Daten gelade	lungen laden n für UP (UID: 00 55 92) -> CMD = 1, Automatische Wiederver	iegelung			Übertra
TUS: NT-Einste STATUS: Daten gelade	lungen laden n for UP (UID, 00 55 92) -> CMD = 1, Automatische Wiederver	iegelung			Übertra
NTUS: NT-Einste STATUS: Daten gelade	lungen laden n fur UP (UID, tó 55 92) → CMD = 1, Automatische Wiederver	ingelung			Übertra
ATUS: NT-Einste STATUS: Daten gelade	lungen laden n Ur UP (UID: 00 55 93) -> CMD = 1, Automatische Wiederver	iegelung			Übertra

- 2. Sélectionner le bouton d'urgence en cliquant dessus.
- ⇒ Les paramètres actuels sont extraits à partir du bouton d'urgence et affichés. Les paramètres sont disponibles en fonction de la carte de licence.

6.2.4.1 Re-verrouillage automatique

Si cette option est activée, l'alarme est automatiquement validée après 60 secondes. Le verrouillage électrique se réactive automatiquement lorsqu'une porte n'est pas ouverte après avoir appuyé sur le bouton d'urgence. Cette fonction ne peut être activée que si deux messages indépendants transmettent le statut de la porte (ouverte/fermée) à l'unité de commande. Ces contacts sont déjà intégrés pour le dispositif de verrouillage STV 1xx. Pour les systèmes de verrouillage de porte STV 2xx, 5xx et STV-A, un contact magnétique supplémentaire doit être réglé et raccordé suivant les instructions d'installation respectives.

- Les unités de contrôle SafeRoute des portes d'issues de secours intègrent la carte de licence Basic, Standard ou Premium.
- 1. Cliquer sur la case à cocher « Re-verrouillage automatique » pour activer ou désactiver la fonction.
- 2. Cliquer sur « Accepter » pour envoyer le paramètre modifié.

Cette fonction est conforme à la norme EN 13637 et est soumise à la réglementation régionale en matière de construction. Dans le champ d'application de l'EltVTR, un re-verrouillage automatique n'est pas autorisé. Pour les objets présentant des exigences particulières, une autorisation peut être accordée sous la forme d'une homologation en fonction de cas individuels (ZiE) par l'autorité supérieure de surveillance des constructions.

6.2.4.2 Désactivation du bouton d'urgence

Si cette option est activée, la fonction « Désactiver le bouton d'urgence local » est activée.

- ✓ Une liaison LON-Binding est nécessaire (voir les instructions du système Premium).
- Les unités de contrôle SafeRoute SCU-xx des portes d'issues de secours intègrent la carte de licence Premium.
- ✓ L'unité de commande SCMC20 est complétée par le SCMC30.
- 1. Cliquer sur la case à cocher « Désactivation du bouton d'urgence » pour activer ou désactiver la fonction.
- 2. Cliquer sur « Accepter » pour envoyer le paramètre modifié.



Cette fonction est conforme à la norme EN 13637 et est soumise à la réglementation régionale en matière de construction. Dans le domaine d'application de la norme EltVTR, le verrouillage de l'activation n'est pas autorisé. Pour les objets présentant des exigences particulières, une autorisation peut être accordée sous la forme d'une homologation en fonction de cas individuels (ZiE) par l'autorité supérieure de surveillance des constructions.

6.2.4.3 Mode système d'alarme

Lorsque cette option est activée, le système d'alarme fonctionne en mode « b », c'est-à-dire lorsque l'entrée du système d'alarme est déclenchée, une alarme sonore se déclenche. En cas d'annulation de la temporisation active, les portes sont déverrouillées directement. Seule l'activation verrouillée est annulée, les portes restent verrouillées et peuvent être déverrouillées localement.

Si cette option est désactivée, le système d'alarme fonctionne en mode « a », c'est-à-dire lorsque l'entrée du système d'alarme est déclenchée, une alarme sonore se déclenche. Tous les minuteurs de temporisation d'ouverture d'urgence et l'activation bloquée sont désactivés. Les systèmes de verrouillage concernés sont activés directement.

- ✓ Les unités de contrôle SafeRoute SCU-xx des portes d'issues de secours intègrent la carte de licence Basic, Standard ou Premium.
- 1. Cliquer sur la case à cocher « Mode système d'alarme » pour activer ou désactiver la fonction.
- 2. Cliquer sur « Accepter » pour envoyer le paramètre modifié.



A DANGER

Danger de mort dû à des voies d'évacuation bloquées

Jusqu'à la version 1.6.000 du firmware des unités SafeRoute SCU incluse, le « Mode système d'alarme » active une fonction différente de la norme EN 13637. Dans cette fonction, une alarme n'est signalée que lorsqu'un système d'alarme est déclenché. Les temporisations T1 et T2 en cours ainsi que la validation bloquée ne sont pas annulées !

- A partir de la version 1.7.000 du firmware des appareils SafeRoute SCU, le paramètre « Mode système d'alarme » active le mode « b » défini de manière normative dans la norme EN 13637.
- Si une application du mode « b » conforme à la norme EN 13637 est souhaitée, assurez-vous que tous les appareils SCU présents dans le système sont équipés de la version 1.7.000 ou supérieure du micrologiciel.
- En cas de mise à jour du firmware nécessaire à cet effet, adressez-vous à dormakaba.

Une application ou licence correspondante est nécessaire pour les fonctions de l'activation verrouillée ou le retard d'ouverture d'urgence.

6.2.4.4 Désactiver le système d'alarme

Lorsque cette option est activée (cochée), l'entrée de l'unité SCU-UP/SCU-TL (In 2) est séparée de la fonction de système d'alarme et permet de paramétrer l'entrée analogiquement à In 1. Si cette option est désactivée (la taille n'est pas activée), l'entrée du système d'alarme de l'unité SCU-UP/SCU-TL (In 2) libère les verrouillages électriques connectés lorsque le système d'alarme est déclenché. L'entrée est surveillée pour détecter les courts-circuits et les coupures (sécurité de défaut unique). Le commutateur du système d'alarme sur le dispositif de verrouillage SCU-UP/SCU-TL doit être configuré pour la fonction sélectionnée suivant les instructions d'installation.

- Les unités de contrôle SafeRoute SCU-UP/SCU-TL des portes d'issues de secours intègrent la carte de licence Basic, Standard ou Premium.
- 1. Cliquer sur la case à cocher « Désactiver le système d'alarme » pour activer ou désactiver la fonction.

2. Cliquer sur « Accepter » pour envoyer le paramètre modifié.



L'interrupteur S5 de l'unité SCU-UP/SCU-TL doit être en position « B ». « B » = système d'alarme non raccordé (désactivé), voir notice d'assemblage SCU-UP/ STL-G.

6.2.4.5 Temporisation simple

Lorsque cette option est activée, les verrouillages électriques raccordés ne sont désactivés de manière sûre qu'après l'écoulement du délai de temporisation défini, lorsqu'un bouton d'urgence est actionné et qu'une alarme sonore et visuelle se déclenche.



Cette fonction est conforme à la norme EN 13637 et est soumise à la réglementation régionale en matière de construction. Dans le domaine d'application de la norme EltVTR, une temporisation d'activation du bouton d'urgence local n'est pas autorisée. Pour les objets présentant des exigences particulières, une autorisation peut être accordée sous la forme d'une homologation en fonction de cas individuels (ZiE) par l'autorité supérieure de surveillance des constructions.

- ✓ Les unités de contrôle SafeRoute SCU-xx des portes d'issues de secours intègrent la carte de licence Basic ou Standard avec l'application supplémentaire « Temporisation T1 » ou la carte de licence Premium.
- 1. Cliquer sur la case à cocher « Temporisation simple » pour activer ou désactiver la fonction.
- 2. Saisir la temporisation T1 en secondes dans le champ derrière la case à cocher. La valeur minimale est 3, la valeur maximale 255.
- 3. Cliquer sur « Accepter » pour envoyer le paramètre modifié.



La valeur maximale de la temporisation T1 suivant la norme EN 13637 est \leq 15 secondes.

6.2.4.6 Double temporisation

Lorsque cette option est activée, les verrouillages électriques raccordés ne sont désactivés de manière sûre qu'après l'expiration de la temporisation définie T1 lorsqu'un bouton d'urgence est actionné et qu'une alarme sonore et visuelle se déclenche. Si la temporisation T1 est en cours, l'extension de tableau SCMC40 peut être utilisée pour prolonger la temporisation une fois par la temporisation T2 jusqu'à son activation.

1

Cette fonction est conforme à la norme EN 13637 et est soumise à la réglementation régionale en matière de construction. Dans le domaine d'application de la norme EltVTR, une temporisation d'activation du bouton d'urgence local n'est pas autorisée. Pour les objets présentant des exigences particulières, une autorisation peut être accordée sous la forme d'une homologation en fonction de cas individuels (ZiE) par l'autorité supérieure de surveillance des constructions.

- ✓ Les unités de contrôle SafeRoute SCU-xx des portes d'issues de secours intègrent la carte de licence Premium.
- ✓ L'unité de commande SCMC20 est complétée par le SCMC40.
- ✓ Toutes les portes sont connectées à LON.
- La variable réseau « Heartbeat » de SCMC20 est programmée via LON-Binding suivant les instructions d'utilisation (voir le manuel du système Premium).

- 1. Cliquer sur la case à cocher « Double temporisation » pour activer ou désactiver la fonction.
- 2. Saisir la temporisation T2 en secondes dans le champ derrière la case à cocher. La valeur minimale est 3, la valeur maximale 255.
- 3. Cliquer sur « Accepter » pour envoyer le paramètre modifié.



La valeur maximale de la temporisation T2 suivant la norme EN 13637 est \leq 180 secondes.

6.2.4.7 Modifier le code d'accès

- 1. Cliquer sur l'onglet « Modifier le code d'accès » pour définir un code d'accès spécifique et affecter ce code d'accès à la porte.
- Cliquer sur « OK » pour attribuer un nouveau code d'accès, ou cliquer sur « Annuler » pour continuer avec le code d'accès par défaut.

Tous les dispositifs de verrouillage sont paramétrés par défaut avec le code d'accès « 123456 ». Le code d'accès doit être composé de 6 chiffres et uniquement de chiffres. En l'absence d'un code d'accès valide, il est impossible de modifier les paramètres de sécurité avec le logiciel de configuration SafeRoute. Le code d'accès doit être par conséquent remis avec le carnet d'inspection à l'opérateur de l'installation.



Si vous avez perdu un code d'accès, le rétablissement de l'accès aux paramètres de sécurité n'est possible que grâce à une mise en service renouvelée. Tous les réglages des paramètres sont réinitialisés aux réglages d'usine (voir les instructions du système Mini, Basic, Standard).

6.3 Sélection SCMC20

Les portes pour lesquelles une affectation incomplète est détectée sont affichées dans la liste « SCMC (affecté) » et affichées en rouge.

- 1. Cliquer sur l'onglet « Sélection SCMC » pour modifier l'occupation des portes d'un SCMC20.
- Si vous souhaitez qu'une erreur s'arrête en cas d'erreur et que la porte suivante ne s'arrête pas, appuyez sur le bouton « Annuler une erreur ». L'annulation se réfère au bouton « Transférer » (transfert des portes affectées).

	lungen		
ableau_6 - (UID: 00 00 6A 57) 2	•	O Alle Speicherplätze in SCMC20 leen	SCMC80-Belegung anzeigen
'ür (verfüqbar)		Tür (zugeordnet)	Rotmarkierte Türen weisen einen Fehler auf und werden daher immer übertragen, damit der
A 1 - (UID: 00 00 55 93)		5 B 3/4 - (UID: 00 00 56 FD)	Zustand korrigiert wird. Beachten Sie, dass durch ein Schließen des Konfigurationstools der
A 2 - (UID: 00 00 55 C7)		5 D 1/2 - (UID: 00 00 57 3F)	testgestellte renierzustand verloren gent, beachten sie auberdem die Selbsokorrektur der zentrale
A 3 - (UID: 00 00 55 1F)	U	5 D 2/2 - (UID: 00 00 57 3F)	Selbstkorrektur: Alle 5 Minuten prüft die NT-Zentrale sich und ihre NT, ob für eine NT-SCMC-UID
A 4 - (UID: 00 00 55 97)			auch ein entsprechender Eintrag in der SCMC20 existiert. Fehlt dieser, dann wird in der SCMC20
A 5 - (UID: 00 00 55 73)		->	der fehlende Eintrag nachgetragen.
B 1 - (UID: 00 00 55 B7)		<-	Fine SCMC20 byt his to 8 SCMC80 Fine SCMC80 byt his to 8 Toren
B 2 - (UID: 00 00 55 B6)			SCMC 1 DIP 00 = 0
B 3 - (UID: 00.00.55.47)			SCMC 2 DIP 01 = 1
B 4 - (UID: 00.00.18 E1)		<<	SCMC 3 DIP 10 = 2 SCMC 4 DIP 11 = 3
B 5 - (UD: 00.00.55.94)			DIP-Schalter größer als 4 existieren nicht!
C 1 - (UD: 00 00 11 33)			Unterschiedliche SCMC mit gleicher Adresse (DIP-Schalterstellung S6) können nicht derselben Tür
C 2 - (UD: 00.00.55.7C)			zugeordnet werden!
C 2 - (UD: 00.00.55.65)			
			Bei einem Fehler abbrechen 🖌 Ubertr
STATUS: Lese STV-Tabelle - Position SCMC3 STATUS: Lese STV-Tabelle - Position SCMC3 STATUS: Lese STV-Tabelle - Position STV1 - 3 STATUS: Lese NT-Tabelle - Position STV2 - 3 STATUS: Lese NT-Tabelle - Position SCMC1 - 3 STATUS: Lese NT-Tabelle - Positio	> Hex-UID: 00 > Hex-UID: 00 Hex-UID: 00 08 Hex-UID: 00 00 Hex-UID: 00 00 Hex-UID: 00 00 Hex-UID: 00 00 Hex-UID: 00 0	00 00 DE 00 00 00 00 00 00 00 00 00 0	

- ⇒ La liste « Porte (disponible) » répertorie toutes les portes de licence premium et les portes LON qui existent dans la base de données TMS-Soft.
- ⇒ La liste « Porte (commande) » répertorie toutes les portes de licence premium et les portes LON qui sont déjà associées à un SCMC20.
- ⇒ Après la transmission, les portes restent configurées dans les listes (porte disponible, SCMC affecté).
- ⇒ Les transferts incorrects s'affichent en rouge et les transferts corrects s'affichent en vert.
- ⇒ Les portes marquées rouges sont toujours tentées de transmettre.

Un problème de communication momentané peut être résolu en cliquant à nouveau sur « Transférer ».

Si l'erreur persiste (problème technique) : vérifier si tout est connecté correctement.

1

Conditions d'affichage de la liste disponible :

La porte est affectée à un module LON dans le TMS Soft.

Une porte qui existe dans le SCMC20 mais n'est pas présente dans la base de données TMS-Soft est affichée dans la liste « Porte affectée » appelée « Inconnu - (UID de la porte) ». Dans le cas du SCMC20, le réinitialiser au moyen de 8 secondes de réinitialisation (à l'arrière du micro-poussoir) ou supprimer de la visualisation la porte problématique dans le TMS-Soft .

Une porte qui existe dans le SCMC20 mais n'est affectée à aucun module LON dans le logiciel TMS-Soft s'affiche dans la liste « Porte affectée » avec le nom « Inactif - (UID de la porte) ».

Ce problème doit être résolu dans le TMS-Soft.

Chaque SCMC20 peut gérer jusqu'à 8 SCMC80. Chaque SCMC 80 peut visualiser et contrôler jusqu'à 8 portes. Réglage des commutateurs DIP, voir notice d'assemblage SCMC20

Différents SCMC20 avec la même adresse (position de commutateur DIP S6) ne peuvent pas être attribués à la **même** porte.

6.4 Configuration du programme

Dans cet onglet, 3 fonctions sont disponibles :

- Choix de la langue (allemand ou anglais)
- Recharger la sélection de la porte et la sélection SCMC20 à partir de la base de données - Exécuter
- Ouvrir le manuel

A SafeRoute-Konfigurationssoftware Version 1.0.017_26, Datenbank: //10.136.10.138:3307/ : TMS_D8_5_0_045_6	-	×
Türauswahl SCMC20-Auswahl Programmeinstellungen		
Sprachauswahl		
Türauswahl und SCMC20-Auswahl erneut aus der Datenbank laden		
Ausführen		
Handhuch ófferen		
STATUS: Lese STV-Tabelle - Position SCMC3 -> Her-UID: 00 00 00 STATUS: Lese STV-Tabelle - Position SCMC4 -> Her-UID: 00 00 00		
STATUS:		
STATUS: Lese NT-Tabelle - Position STV2 - > Hex-UID: 000.00 STATUS: Lese NT-Tabelle - Position STV2 - > Hex-UID: 000.00 STATUS: Lese NT-Tabelle - Position STV2 - > Hex-UID: 000.00		
STATUS Less NT-Tabelle - Position STV4 - Hex-UID: 00 00 00		
STATUS: Lees NT-Tabelle - Position SCMC1 -> Hee: UID: 00 00 00 STATUS - Lees NT-Tabelle - Position SCMC1 -> Hee: UID: 00 00 00		
STATUS: Les NT-Tabelle - Postion SUNZ -> Her-ULD 00 000 STATUS: Les NT-Tabelle - Postion SUNZ -> Her-ULD 00 000		
STATUS: Lese NT-Tabelle - Position SCMC4 -> Hex-UID: 00 00 00		
STATUS: (00 56 FD) UP-Zentrale		
STATUS Less PUT-labelle - Postion STVT -> Her-UID 00 68 UE STATUS Less PUT-labelle - Postion STVT -> Her-UID 00 00 UE		
STATUS: Lese NT-Tabelle - Position STV3 -> Hex-UID: 00 00 00		
STATUS: Lese NT-Tabelle - Position STV4 -> Hex-UID: 00 00 00		
STATUS: Less NT-Tabelle - Position SCNC1 -> Hex-UD: 00 00 00 CENTUS - Less NT-Tabelle - Position SCNC1 -> Hex-UD: 00 00 00		
STATUS: Lese NT-Tabelle - Position SCMC1 -> Hex-UID: 00 00 00 STATUS: Lese NT-Tabelle - Position SCMC2 -> Hex-UID: 00 00 00 STATUS: Lese NT-Tabelle - Device NCR2 -> Hex-UID: 00 00 00		
STATUE (see NF Tabele - Passion SCMC -) - Her-UID: 000 00 STATUE (see NF Tabele - Passion SCMC - Her-UID: 000 00 STATUE (see NF Tabele - Passion SCMC - Her-UID: 000 00 STATUE (see NF Tabele - Passion SCMC - Her-UID: 000 00 STATUE (see NF Tabele - Passion SCMC - Her-UID: 000 00		

7 Remplacement de composants essentiels à la sécurité

Grâce au logiciel de configuration SafeRoute, les composants essentiels à la sécurité peuvent être remplacés sans qu'une nouvelle mise en service soit nécessaire.

1

Si des composants de sécurité d'une porte sont remplacés, l'affectation de tous les SCMC20 (le cas échéant) à la porte concernée doit également être reconfigurée (voir Sélection SCMC20 [**b** 6.3]).

Les appareils plus récents peuvent être mis en service sans perte de paramétrages individuels, de sorte que le logiciel de configuration pour remplacer les boutons d'urgence et les verrouillages de porte n'est pas nécessaire. Pour utiliser cette fonction, il est nécessaire de s'assurer que tous les dispositifs de sécurité du bus DCW ont au moins les dispositifs de micrologiciel 1.9 (boutons d'urgence SCU, centrales SCU, terminaux STL-G) et 1.5 (verrouillage de porte STV, adaptateur STV-A) (voir le manuel du système).

7.1 Remplacer le bouton d'urgence NT (SCU-xx avec carte de licence insérée)

- 1. Dans ce cas, le système doit être réinitialisé (voir les instructions du système SafeRoute Mini, Basic et Standard).
- 2. Les affectations et les paramètres doivent être reconfigurés (description au chapitre « 6 faire fonctionner le logiciel »).

7.2 Remplacement du bouton d'urgence NT (SCU-xx sans carte de licence intégrée)

- 1. Remplacer l'unité SCU-xx. Conserver l'adresse DCW du composant à remplacer (interrupteur DIP). Respecter les instructions d'installation, les consignes de sécurité et les instructions système correspondantes.
- 2. Démarrer le logiciel de configuration SafeRoute.
- 3. Cliquer sur l'onglet « affectation NT » (voir Affectation NT -> STV [> 6.2.1]).
- 4. Sélectionner la porte correspondante dans le menu déroulant sous l'onglet « Sélection de la porte ».
 - ⇒ Dans la liste « NT affecté », les UID de tous les boutons d'urgence SafeRoute affectées pour cette porte s'affichent, c'est-à-dire l'UID du SCU-xx ajouté au moment du remplacement.
 - ⇒ Dans la liste « NT disponible », les UID de tous les boutons d'urgence SafeRoute disponibles pour cette porte s'affichent, c'est-à-dire l'UID du SCU-xx ajouté au moment du remplacement.
- 5. Cliquer sur «<<--» pour supprimer tous les UID dans « NT affecté ».
 - ⇒ Dans la liste « NT disponible », seuls les UID des boutons d'urgence SafeRoute présents dans le système s'affichent maintenant. Le SCU-xx supprimé lors du remplacement n'est plus indiqué.
- Cliquer sur « -->> » pour réaffecter tous les boutons d'urgence SafeRoute disponibles.
- 7. Cliquer sur « Accepter » pour envoyer le paramètre modifié.
- 8. Répéter les étapes 5 à 7 pour chaque type de porte concerné.
- 9. Documenter le remplacement effectué pour tous les modèles de portes et tous les dispositifs concernés dans le carnet d'inspection de l'installation.
- 10. Si le bouton d'urgence remplacé est également commandé par un SCMC20, l'affectation à celui-ci doit être effectuée.

7.3 Remplacer STV

- Remplacer le STV. Conserver l'adresse DCW du composant à remplacer (interrupteur DIP). Respecter les instructions d'installation, les consignes de sécurité et les instructions système correspondantes.
- 2. Démarrer le logiciel de configuration SafeRoute.
- 3. Cliquer sur l'onglet « affectation NT » (voir Affectation NT -> STV [> 6.2.1]).
- 4. Sélectionner la porte correspondante dans le menu déroulant sous l'onglet « Sélection de la porte ».
 - ⇒ Dans la liste « NT affecté », aucun UID du bouton d'urgence SafeRoute ne s'affiche car aucun UID n'a encore assigné au dispositif de remplacement de cette porte.

- ⇒ Dans la liste « NT disponible », les UID de tous les boutons d'urgence SafeRoute disponibles pour cette porte s'affichent, à savoir les UID des boutons d'urgence SafeRoute qui ont été assignés au verrouillage de porte STV remplacé.
- 5. Cliquer sur « -->> » pour réaffecter tous les boutons d'urgence SafeRoute disponibles.
- 6. Cliquer sur « Accepter » pour envoyer le paramètre modifié.
- 7. Répéter les étapes 5 à 6 pour chaque type de porte concerné.
- 8. Documenter le remplacement effectué pour tous les modèles de portes et tous les dispositifs concernés dans le carnet d'inspection de l'installation.
- 9. Si le bouton d'urgence remplacé est également commandé par un SCMC20, l'affectation à celui-ci doit être effectuée.

060327 45532/14958 - 05/2023 Copyright © dormakaba 2023



www.dormakaba.com

dormakaba Deutschland GmbH DORMA Platz 1 58256 Ennepetal Allemagne Siège social : +49 2333 793-0 Service DE : 0800 524 0246

www.dormakaba.com